



OK		Oberkante / <i>Bord supérieur</i>
UK		Unterkante / <i>Bord inférieur</i>
OKFF		Oberkante Fertigfußboden / <i>Niveau fini plancher</i>
OKRF		Oberkante Rohfußboden / <i>Niveau brut dalle</i>
UKD		Unterkante Decke / <i>Bord inférieur plafond fini</i>
UKRD		Unterkante Rohdecke / <i>Bord inférieur dalle</i>
OKG		Oberkante Gelände / <i>Bord supérieur du terrain</i>
BRH		Brüstungshöhe / <i>Hauteur allège</i>

Anmerkungen Remarques

Alle Höhen beziehen sich auf Oberkante Fertigfußboden OKFF. Toutes les hauteurs se réfèrent sur le niveau fini du sol. Alle Beton- und tragenden Teile nach statischen Angaben und Plänen. Toutes les données des bétons et des structures sont selon les plans et indications de l'ingénieur. Alle Maße und technischen Details sind verantwortlich zu prüfen. Toutes les dimensions et plan de détails sont à vérifier autant que responsables. Irrtümer sind der Bauleitung unverzüglich zu melden. Toutes les erreurs sont à signaler immédiatement au responsable du chantier. Es sind zur Ausführung die gesonderten Pläne der Ingenieure zu beachten. Pour l'exécution les plans particulièrement des ingénieurs sont à respecter. Auf Änderungen der Plannummer und Index achten. La numérotation des plans et les indices sont à vérifier. Dieser Plan verliert seine Gültigkeit bei Erscheinen eines neuen Planes. Ce plan perd sa validité avec la publication du nouveau plan.

Die Größen der Baufelder sind dem MOPO des PAP Stand 11/11/2022 entnommen und dienen bis zum endgültigem Grundstücksaufmaß lediglich als provisorische Orientierung. Die Außenmaße der Gebäude sind somit ebenfalls eine provisorische Annahme. Die Modellierung des natürlichen Geländes basiert auf dem Aufmaßplan vom GEOLUX vom 26/01/2024.

Die Lage des Bestandsgebäudes *Heintz v. Landewyck* ist ebenfalls bis zum genauen Aufmaß eine rein provisorische Annahme anhand der MOPO des PAP Stand 11/11/2022, dem nicht georeferenzierten Aufmaß des Bestandsgebäudes von GEOLUX vom 26/01/2022. Es kann daher zu Abweichungen und Überlappungen kommen.

Les dimensions des parcelles de construction sont tirées du MOPO du PAP au 11/11/2022 et ne servent que d'orientation provisoire jusqu'à la mesure définitive du terrain. Les dimensions extérieures des bâtiments sont donc également une approximation provisoire. La modélisation du terrain naturel est basée sur le plan de relevé de GEOLUX du 26/01/2022.

L'emplacement du bâtiment existant Heintz v. Landewyck est également, dans l'attente d'un relevé précis, une présomption purement provisoire basée sur le MOPO du PAF état 11/11/2022, le relevé non géoréférencé du terrain existant de GEOLUX du 26/01/2024. Il peut donc y avoir des écarts et des chevauchements.

Da Stand 31.01.25 - APS - keine Höhenangaben des geplanten Grundstücks entlang der Grundstücksgrenze zur Verfügung stehen, ist die +/- 0,0 = +280,00m.ü.NN. Angabe nicht endgültig, sondern nur eine provisorische Annahme.

Étant donné qu'au 31.01.25 - APS - aucune donnée altimétrique du terrain prévu le long de la limite de propriété n'est disponible, le  $\pm 0,0 = +280,00$  m.s.n.m. n'est pas une donnée définitive, mais seulement une hypothèse provisoire.

Die Achsen im APS dienen rein zur Orientierung und die genaue Lage, Abstände und Benennung muss mit den Fachplanern freigegeben werden.  
Les axes dans l'APS servent uniquement d'orientation et la position exacte, les distances et la dénomination doivent être validées avec les planificateurs spécialisés.

WITRY  
& WITRY  
architecture  
urbanisme

**dressler mayerhofer rössler** architekten und stadtplaner



Projekt Projekt

Bauort Lieu

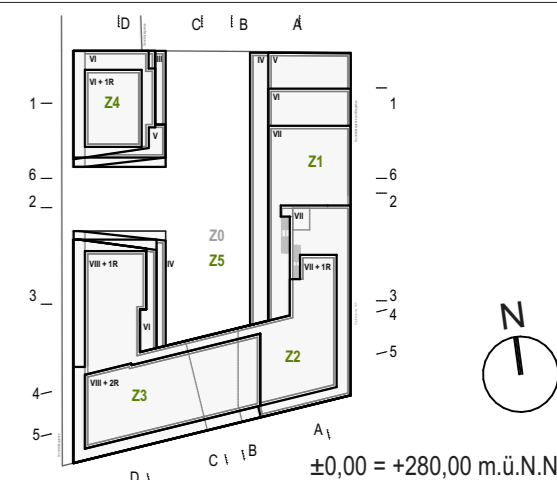
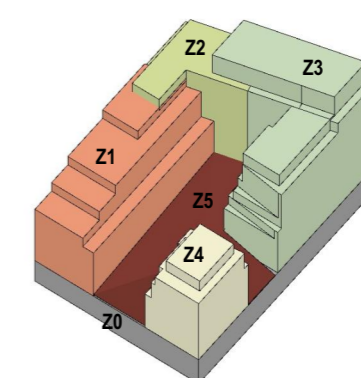
Joséphine NHL\_23  
Luxembourg

4, Rue Joseph Heintz  
L-1811 Luxembourg

Auftraggeber Maître d'ouvrage	Architekt Architecte	
Landimmo Real Estate 31, rue de Hollerich L-1741 Luxembourg T +352 49 39 39 - 465	Witry & Witry S.A. T +352 72 88 57-1 mail@witry-witry.lu	dressler mayerhofer rössler gmbh T +49 89 18 95 188 - 0 neihollerich@dresslermayerhoferroessler.de

HLG ingénieurs- conseils sàrl	PIRMIN JUNG Deutschland GmbH	RMC Consulting	HDK	MeCo
T +352 26 34 03 03	T +49 2642 9059152	T +352 44 32 22 -1	T +49 681 985729 - 0	T +352 621 523 856
info@hlg.lu	info@hlg.lu	hol7.2@rmc.lu	info@hdk-sb.de	info@mecosarl.lu

Situationsplan Plan de situation



Planinhalt Objekt

Bauteil Partie

## SS-2

LP Phase	APS	Maßstab Echelle	1:200
Plan-Nr. Fichier	250131_HOL7.2_ALL_APS_ARCH_PLAN_	Index Indice	0 - 31.01.25
Plandatum Date	31.01.25	Gezeichnet Dessiné	ARCH
Blattgröße Format	DIN A2 0,625/0,45	Freigegeben Validé	pk, sm